School of Electrical and Electronic Engineering | The University of Adelaide



2015 Honours Project Cracking the Voynich Code Honours Project ID: 31

Supervisors: Derek Abbott, Brian Ng and Maryam Ebrahimpour

Students: Andrew McInnes and Lifei Wang

adelaide.edu.au



# Outline

- History, background and objective
- Detail of Voynich manuscript
  - Layout, content
- Analysing and decoding
  - Technique, method
- Proposed Approach
  - Phases
- Project management
  - Risk, schedule, work breakdown and budget
- Engineering Connections and Applications
- Conclusion



## **History & Background**

Voynich Manuscript

Slide 3/34

## **Voynich Manuscript**



Reproduced from Internet Archive https://archive.org/details/TheVoynichManuscript



# Wilfred Voynich

- Born in Telsze, a town in Russian Empire on 31 October 1865
- Revolutionary, Antiquarian and Book Dealer
- He found the manuscript in an ancient castle in Southern Europe in 1912
- He took the Voynich Manuscript to London in 1912, and later in 1914 to the United States.



Rene Zandbergen. (2014). The Voynich MS - General Introduction. Accessed on 22/03/15 from http://www.voynich.nu/intro.html

#### Beinecke Rare Book and Manuscript Library

- Hans P. Kraus bought the Voynich Manuscript in 1961
- It was donated to Yale University in 1965.
- Housed at the Beinecke Rare Book and Manuscript Library
- Official register number MS 408.



Label of Voynich manuscript in Yale University



Beinecke Rare Book and Manuscript Library

# Objective

- Separate the alphabet from other tokens of the Voynich manuscript.
- Compare linguistic features of the Voynich Manuscript and other languages.
- Determine whether the language in the Voynich Manuscript is cipher, codes, natural language, constructed language or hoax.
- Determine possible authors of the Voynich Manuscript.



### Details

**Voynich Manuscript** 

Slide 8/34

# Layout of the Manuscript

- The manuscript is made up many folios, numbered from f1 to f116
- Each folio consists two pages, labelled r and v.
- There are gaps between the folio number , which indicate missing folios.



Rene Zandbergen. (2014). The Voynich MS - General Introduction. Accessed on 22/03/15 from http://www.voynich.nu/intro.html

# Sections

#### Herbal section

- Few text with herbal pictures in each page
- Folios 1r 66v



#### Astronomical section

- Contain pictures of suns, moons, stars and astronomy
- Folios 67r 73v



Reproduced from Internet Archive https://archive.org/details/TheVoynichManuscript

Slide 10/34

# Sections

- Biological section
  - Text with figures, most of the figures are naked women
  - Folios 75r 84v



#### Cosmological section

- Has foldouts with circular diagrams
- Folios 85r 86v



Reproduced from Internet Archive https://archive.org/details/TheVoynichManuscript

Slide 11/34

# Sections

#### • Pharmaceutical section

- A few text paragraphs with many isolated plant parts
- Folios 87r 102v

#### Recipes section

- Full pages of text paragraphs
- Folios 103r 116v



- The second secon
- 2 pair instant office testing over the set of a start and a value to a start of the set of the s
- All and and the second second
- And the state of t
- The second second second second particular of the second s
- The second of the second secon
- Control Provide in the price is also also also with the price is the price is a second sec

- and the second s
- the finite of the state of the same day all the fine
- \* Product and a finite data and a first and a first a first a first and a first a second a second a first a second a first a second a first a second a se
- a contra dia har caha adama bara pelara caha mai adara at a cana ana ana atama tama dan dara tana ana \* Tana ana atama tama tana atama na pelara atama hara ata
- At an adverte and for the set of the set of
- a pair without even from other and the two dates from the first th
- They may and the first one of the set of the
- The second second
- \* the state of the state of the state of the state

Reproduced from Internet Archive https://archive.org/details/TheVoynichManuscript

Slide 12/34



## **Analysis & Decoding**

Voynich Manuscript

Slide 13/34

### Analysis of the Illustrations

- The illustrations could be the breakthrough point to analysis the Voynich manuscript.
- Illustrations in folio 102 r2 (pharmaceutical section), There is a frog in the top right corner.

#1 5 + 19 S eres 208 we

Rene Zandbergen. (2014). The Voynich MS - General Introduction. Accessed on 22/03/15 from http://www.voynich.nu/intro.html

Slide 14/34

## **Interlinear Archive**

- Convert text to alphabet
- There are 16 transcriptions of Voynich manuscript
- For example, if we use European Voynich Alphabet (EVA)

#### Original Voynich manuscript

fachys ykal ar ataiin Shol Shory cThres y kor Sholdy sory cThar or y kair chtaiin Shar are cThar cThar dan syaiir Sheky or ykaiin Shod cThoary cThes daraiin sa o'oiin oteey oteor roloty cTh\*ar daiin otaiin or okan sair y chear cThaiin cPhar cFhaiin ydaraiShy

Convert using the EVA True Type font

Rene Zandbergen. (2014). The Voynich MS - Analysis of the text. Accessed on 22/03/15 http://www.voynich.nu/analysis.html

Slide 15/34

# Language Comparison

- The UN Declaration of Human Rights has been translated to over 400 languages
- Compare the Voynich manuscript language with other known languages



#### • Feature:

 Total word, word frequency, token frequency, word length, etc. OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

# Zipf's Law

- In natural language, the frequency of a word is inversely proportional to its ranking of frequency.
- Zipf's law can be used to determine if a given language is a natural language.
- Number of the most frequency word is as twice as the second most frequency word, and as 3 times as the third most frequency word.

Powers, David M W (1998). "Applications and explanations of Zipf's law". Association for Computational Linguistics. pp. 151–160.



#### **Proposed Approach**

The project will be completed in multiple phases

Slide 18/34

#### **All Phases - Research**

- Looking at how statistics can be used to analyse linguistics
- Focus study on the Voynich Manuscript
- Each phase is based around basic principles of linguistics
- Conducted throughout all phases by both members
- Knowledge to be obtained through the research and through empirical data obtained in each analysis of the phases.

#### Phase 1 – Characterization of Text

- Write C++ and MATLAB codes to count the basic features of a given text.
  - Number of words
  - Number of characters
  - Frequency of specific words
  - Frequency of specific characters
  - Tokens that only appear at the start, middle or end
- Comparing the features of Voynich with known languages.

#### Phase 2 – English Investigation

- Characterise the English Language
  - Expand the same characterisation code on English
- Investigate how the statistics can be used to extract the alphabet
  - How can we determine what an alphabet symbol is when compared with a punctuation symbol?
- Develop code to extract the English alphabet from text
  - Assume no knowledge of the English alphabet

#### Phase 3 – Morphology Investigation

- Morphology deals with the structure of morphemes
- Does the Voynich contain words that are morphemes?
  - alal, alain, alam, ...
- Research and analyse different languages and their representation of morphemes
- Develop code to extract possible morphemes from the Voynich Manuscript

#### Phase 4 – Stylometry Investigation

- Deals with 'linguistic style' of written language
- Compile corpus from authors of the 15<sup>th</sup> Century
- Average Word Lengths
- Distribution of Word Lengths
- Lexical Richness
- Compare against the Voynich Manuscript

Slide 23/34

#### Phase 5 – Other Ideas

- Keywords and Co-Occurrence (Information Theory)
- Vowel and Consonant Representation
- Zipf's Law
- Word Order
- Follow-on from previous year
  - Hidden Markov Models
  - 15<sup>th</sup> Century Cipher Analysis



### **Project Management**

Voynich Manuscript

Slide 25/34

# **Risk Management**

Risks identified that could affect the project.

Very Low	1 to 2
Low	2 to 3
Moderate	4 to 6
High	7 to 8
Very High	9 to 10

No.	Risk	Likelihood	Consequence	Risk Level
1	Underestimation and/or mismanagement of time and resources	High [8]	High [7]	56
2	Health related issues from long periods at computers	High [7]	Moderate [6]	42
3	Team member illness or injury	Very High [9]	Moderate [4]	36
4	Issues with communication between team and/or supervisors	Low [3]	High [7]	21
5	Loss of software code and/or files	Low [2]	Very High [10]	20

# Schedule

Earliest Finish	Task - Milestone	Latest Finish	
Week 4, Semester 1	Phase 1 – Characterization of Test	Week 5, Semester 1	
Week 6, Semester 1	Phase 2 – English Investigation	Week 7, Semester 1	
Week 9, Semester 1	Phase 3 – Morphology Investigation	Week 11, Semester 1	
Week 9, Semester 1	Phase 4 – Stylometry Investigation	Week 11, Semester 1	
Week 6, Semester 2	Phase 5 – Other Ideas	Week 8, Semester 2	

Slide 27/34

# Work Breakdown

#### • Andrew

- Code for counting the features of the Voynich and comparing with other known languages. (Phase 1)
- Code for separating the English alphabet from other tokens. (Phase 2)
- Phase 3 Morphology Investigation
- Phase 5 Collaboration, determine follow-ups from current findings
- Lifei
  - Finding tokens that only appear at the start of words and which are only at the end. (Phase 1)
  - Counting the features of token (Phase 2)
    - token frequency, token recurrence interval, etc.
  - Phase 4 Stylometry Investigation
  - Phase 5 Collaboration, determine follow-ups from current findings

## Budget

- Budget of \$500
- Vast majority of work computer-based
- All required programs available on University systems
- May be used to further our research.



### **Engineering Connections** and Applications

What does this have to do with Engineering?

Slide 30/34

# **Engineering Connections**

- Probability and Statistics
- Information Theory
- Data Mining
- Encryption and Decryption
- Computational Linguistics





#### Conclusion

Slide 32/34

## Conclusion

- Objective is not, necessarily, to solve the Voynich Manuscript
  - Obtain knowledge on linguistic features and compare with Voynich
- Majority will be computer-based following the outlined phases
- Research to be done throughout the life of the project

#### Do you have any questions?

Slide 34/34